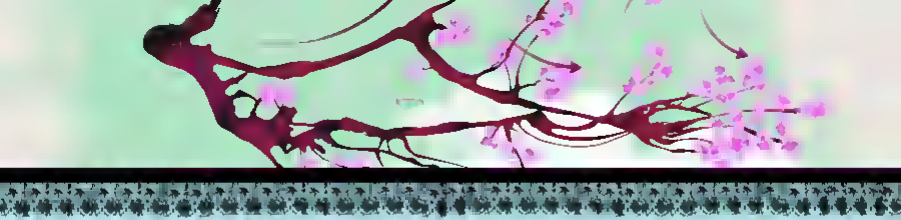


Raws/Translation: ArylFox Edits: Unrequited

Originally uploaded on Bato.to

NEKOTA NO KOTO GA KI NI NATTE SHIKATANAI ch24

By: Oouta Rie

猫田のことが気になって仕方ない。【6】

RIBON MASCOT COMICS

Outa Rie

Nekota no Koto ga Ki ni Natte Shikanai
Extra Edition

If Kasai were a girl

Ribon Mascot Comics

RIBON MASCOT COMICS

猫田のことが気になって仕方ない。【6】

Outa Rie

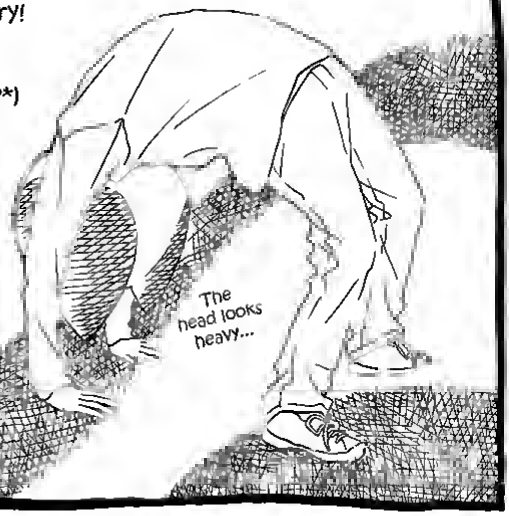
猫田のことが
気になって仕方ない。
chapter
24

GREETINGS

NEKO

Hellooooooo!! >'o'<

Thank you for buying the 6th volume of "Nekota no Koto ga Ki ni Natte Shikatanai." It's finally time for Mikki and the gang to graduate grade school and become middle school students! I heard from here and there that people thought this series would end when they graduate grade school, but don't worry! It'll continue!! (See what I did there?*) With that said, please continue supporting the series!



*T/N: AUTHOR IS MAKING A JOKE REFERENCE TO THE "DON'T WORRY, I'M WEARING" VIDEO. YOU CAN LOOK IT UP ON YOUTUBE

Silhouette Quiz I

A lot of people liked the silhouette quiz in volume 3, so I thought I'd do it again in this volume.

This cat... I was surprised to find that I kept this cat's silhouette intact so splendidly.
(Maybe I was the one who did the cutting for it)

Answer is Volume 3, Chapter 12, page 17.

WHAT...
That was a lie.
...will be taking an exam.
THERE'S NO WAY I'D TAKE ONE ANYWAY.
MY FAMILY CAN'T AFFORD IT FOR VARIOUS REASONS.
OF COURSE, THERE WERE SOME SCHOOLS THAT I THOUGHT IT WOULD BE NICE TO GO TO.
ANYWAY, I'LL ALSO BE GOING TO THE SAME PUBLIC...

THIS STUPID CAAAAA AAAAT!!!
Her angry pose
!?
IT WAS JUST A JOKE.
YOU DON'T HAVE TO BE SO ANGRY
Don't make up a pointless lie like that! You seriously gave me a shock!!!
GASP
...
A JOKE
...

LET'S GO HOME!
JUST KNOWING THAT NEKOTA IS GOING TO THE SAME SCHOOL IS ENOUGH FOR ME!
...SORRY! I GOT A LITTLE UPSET.
What about me? I don't matter to you?
STEP
STEP
.....
...IT'S RARE FOR AMANE-SAN TO FREAK OUT LIKE THAT.....
What came over me just now? It was so embarrassing!
Why did I get so upset!?
Jeez, that stupid Nekota!!

Thank goodness.

I PASSED,
LIKE I SAID,

Ho ho ho
YUP!!
That's amaz-ing!!!
Shuuei is that super prestigious school for ladies, right?!
...THEN THIS MEANS...
Hey
SHOULDN'T YOU BE CON-GRATULATING ME INSTEAD!!
WHAA AAAAA AAA+ !!?
POP

ONLY HARUNA WILL BE GOING TO A DIFFERENT SCHOOL.....?
OUT OF THE FIVE OF US HERE,
YES.
INUHH.
DO YOU HAVE A MINUTE?
Huh?!
Oh!
Yes?
RIGHT, YUKKE!!?
AND SHUUEI'S UNIFORM IS SUPER CUTE SO I'M REALLY LOOKING FORWARD TO IT!!
IT'S NOT LIKE I'M LEAVING YOU GUYS..!

WHEN HARUNA LEAVES,
I'll be the only one left to play the straight man...
I'll have to work harder.
It does now that you've said it.
IT'S DEPRESSING...
IT FEELS KINDA SAD AND QUIET NOW.
EH
SORRY

JUMP
STOP SAYING SUCH SAD THINGS!

sigh
MY SENPAI WHO IS AN EXPERT IN LOVE IS GOING TO LEAVE..
THEN
Well, if you're gonna say that...

THERE'S STILL SOME TIME LEFT UNTIL GRADUATION.
LET'S USE IT TO HAVE FUN LIKE WE ALWAYS DO!
FOR HARUNA'S SAKE!!
Wow!
AS EXPECTED OF A BOY-FRIEND!!!
YEAH!!
PASSING IS SOMETHING THAT YOU SHOULD BE HAPPY ABOUT ANYWAY!!
...AH!
I'VE GOT AN IDEA!
WHY DON'T WE DO THIS FOR HARUNA?

Today is the day I get my measurements taken for my uniform, right?
I wonder if everyone already had their uniforms made...
...Well, since they're going to a different school, I wouldn't know...
mumble
mumble
WHAT WAS IT?
Huh?
Oh, um... we were talking about what we should wear for our graduation ceremony!
YUP, YUP.
YEAH.
GASP
WHAT ARE YOU GIRLS TALKING ABOUT?
ANYWAY, THAT'S THAT!
NOTHING!
SIGH
Why do I get the feeling that they're being cold and distant...
Huh?
??

Bye byeee!
6 - 1
See you tomorrow!
step
LET'S GO HOME
YUKKE!
I HAVE SOMETHING TO DO TODAY...
SORRY, HARUNA.
YOU DO?
YOU DIDN'T TELL ME ANYTHING ABOUT THA-
YUKKE! HURRY UP!
IT'S ONLY FOR TODAY!
I'M REALLY SORRY!
MIKKI?!
SEE YOU TOMOR-ROW!
Bye bye!!
!?
HARU-NAAAA!

It also didn't seem like they felt sad at all when I told them I would be going to a private school...
Hey, what color should we use?
It's not.
Isn't it rare for Nekota to join us for something like this?
Hey...
What the heck? Are they leaving me out?!!
...
WHAT'S WITH EVERYONE...!!
yes!
IT'S FINISHED!

MIKIKOOOOO
YOU SHOULD HEAD TO BED SOO-
OH? WHAT ARE YOU WRITING?
AH!
DON'T LOOK!!
SFWIP
...A FAREWELL CARD!
I ALWAYS GET THIS WHENEVER I TRANSFER SCHOOLS
I THOUGHT I'D TRY GIVING ONE TO SOMEONE FOR THE FIRST TIME!
OH, HOW NICE OF YOU
...UNTIL NOW
I ONLY THOUGHT OF IT AS
"SOMETHING I WOULD GET WHENEVER I LEAVE"...
BUT WHEN IT COMES TO ACTUALLY GIVING ONE TO SOME-ONE
YOU HAVE TO GIVE IT A LOT OF THOUGHT. I'D THINK OF STUFF LIKE,
"WHAT SHOULD I WRITE?" OR "WILL THIS MAKE THEM HAPPY?"...
THAT'S TRUE.
WHO ARE YOU GOING TO GIVE IT TO?
A friend.
.....

.....
DON'T STAY UP TOO LATE, OKAY?
OK~ay
I KNOO OOOW~
Graduation is two days from now.
MIKKI.
YOU'RE HIDING SOMETHING FROM ME, AREN'T YOU.
NOISE
Moving these chairs is so tiring
NOISE

BADUMP
HUH?
THERE'S NO USE HIDING IT.
IT'S OBVIOUS.
WHAAAT? I DON'T KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT.
THEN EXPLAIN TO ME WHY YOU GUYS LEFT ME OUT WHEN YOU WENT HOME THE OTHER DAY!
BUMP
OW!
NEKO-TA!
DON'T DAWDLE.
THE TEACHER ASKED US TO DISTRIBUTE THE THINGS, REMEMBER?
Let's hurry.
Oh, right! Well then, see you later, Haruna!
AH, HEY!!
Don't run away!!
JEEZ.
SHE ALMOST FOUND OUT.
But IT'S SO HARD TO HIDE IT FROM HER
YOU JUST HAVE TO KEEP IT UP UNTIL TOMORROW.

Graduation ceremony 10/19
Bye byeeee!
chatter
The time has finally come.
I'm gonna be so nervous tomorrow
chatter
HMMM...
...
ボーン
yoooom
ううん
SURPRISED
WHAT ARE YOU WHISTERING ABOUT?
EH?
Haruna looks really mad.
O-
OUR GRADUATION CEREMONY IS FINALLY TOMORROW!

You know what!
You guys have been acting like you don't care since the other day!
Like everything is the same as always, don't you think?!
The ceremony is tomorrow, you know?! You could try to act like you'll miss me a little!!
And everyone's been acting all cold and distant towards me lately too!
If you have something to say to me, then say it!!
Oh dear...
RUSTLE
HARUNA, YOU'RE WRONG
.....
!
IF IT'S ALREADY FINISHED, WHY DON'T YOU GIVE IT TO HER NOW?
AMANE.

WE
WERE MAKING THIS WITH EVERYONE!
I'm so glad you and Mikki became friends, Haruna! I get a really good laugh whenever I see you guys. (^^) Yukke
Just be yourself Nekota
Dear Haruna, your twintails are so cute! You look cute when your hair is down too! Kawaki
Your smile is warm and kind, like a spring breeze. I'll never forget you... Kinoshita
Thank you!! See you again!! Nakamura
YOUR OUTFITS ALWAYS LOOK SO CUTE, HARUNA! YOU LOOKED REALLY GOOD WHEN YOU WERE DRESSED LIKE A BRIDE DURING THE SCHOOL ARTS FESTIVAL. MAO
Thank you so much for everything, Haruna! Please be happy with Yukke!! Machako!!
Haruna
Ha PPY
Fu los the world
Na turally ready for anything.
Y.W
You have a strong personality, but I think you'll make a really good wife! All the best! Saito
I want to do another stay over again! I want to have another girl-talk with you again, too. Let's look forward to our future together. Maiko
I'm sure you'll grow up to be even more beautiful the next time we meet. Don't get married before I do!! Hori-sensei
I've been coming to pick you up in the morning since Spring, huh? I hope we'll continue getting along. Yukke
Take care. Kawakami
I don't think I'll ever forget about the days we spent each other. So don't you forget too okay? Ivy
Haruna♡♡Even if we're apart, our friendship will last forever ☆ Tsuna
Let's keep hanging out when we're in middle school! ♡ Play nice with Yukke, okay ♡♡ Keiko
WE ASKED EVERYONE TO WRITE SOMETHING DOWN
WE HAD MAHO, KEIKO, AND EVEN THE TEACHER WRITE SOMETHING FOR YOU!
IT'S A FAREWELL CARD.
...HUH?
THIS IS...

WE WERE ACTUALLY GOING TO GIVE IT TO YOU TOMORROW,
BUT SINCE IT'S ALREADY COMPLETE, WE'LL GIVE IT TO YOU TODAY!
WAIT A SECOND...
Looks just like you, doesn't it!
I MADE SURE TO DRAW IT WHILE LOOKING AT A PHOTO THIS TIME!!
Of course!!
chill
Is the drawing in the middle SUPPOSED TO BE ME...?!
didn't say anything
the same thought but
The people who had
Eh
Really?
But normally we'd do something like this on the last page of the album that we'd get after graduation...

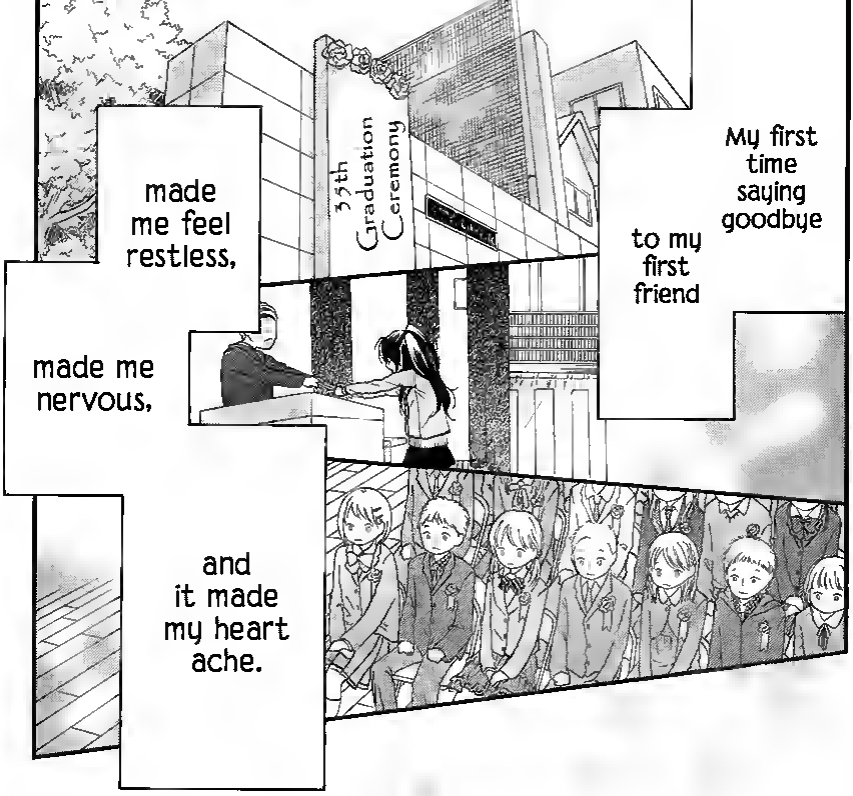
Thank you for everything, Haruna! Please be happy with Yukke!! Machako!!
I want to do another stay over again!! I want to have another girl-talk with you again, too ♡ Let's look forward to our future together. Natho
I'm sure you'll grow up to be even more beautiful the next time we meet. Don't get married before I do!! Hori-sensei
Let's keep hanging out when we're in middle school!! ♡ Play nice with Yukke, okay ♡ Keiko
IT'S SAD THAT WE WON'T BE GOING TO THE SAME MIDDLE SCHOOL,
BUT, EVEN SO, WE'LL ALWAYS BE FRIENDS!
YOU ALWAYS SAY THINGS CLEARLY AND BLUNTLY. I LIKE THAT PART ABOUT YOU!!
nothing"
"It's
……

YOU IDI-OOOO OOT!!!
shock
UWA AAA AAA AAA AAA AAH!!
Hmm
BESIDES.....
MIKKI, YOU'RE NOT CUT OUT TO DO THIS SORT OF THING, YOU KNOW?!
Wh-
WHAT'S WITH THIS...!
THIS SELF-PORTRAIT OF ME LOOKS SO BAD AND IT'S TOTALLY NOT CUTE AT ALL...

.....IT'S
A FRIEND
WHO I COULD BE STRAIGHT-FORWARD WITH...
THERE'S NO ONE ELSE BUT YOU...!
ONLY BECAUSE IT'S YOU...
THAT I'M ABLE TO SAY ANYTHING THAT'S ON MY MIND...

HARUNA...
TO TELL YOU THE TRUTH...
BEING THE ONLY ONE WHO'S GOING TO A DIFFERENT SCHOOL.....
THEN LET'S GO TO THE SAME SCHOOL!
QUICK REPLY
I can't
It's already been paid for.
makes me feel incredibly sad.....!!
...IT'S FINE.
IT WAS MY DECISION, ANYWAY.
AND WE CAN STILL SEE EACH OTHER!

BUT WE'LL ALWAYS BE FRIENDS!!
. WE'LL BE GOING TO DIFFERENT SCHOOLS,
HUH?
DON'T EVER FORGET ABOUT WHAT YOU SAID EARLIER.
yeah!
...
...FOR GIVING ME THIS,
THANK YOU.


made me feel restless,
made me nervous,
and it made my heart ache.
35th Graduation Ceremony
My first time saying goodbye to my first friend

but somehow, the day is still shining.

It's a little sad,

AMANE-SAN!
Oh! IRIE!
IT'S SAD THAT TODAY'S THE LAST DAY I'LL GET TO SEE YOU.
I'LL FLY OVER TO YOU RIGHT AWAY IF SOMETHING HAPPENS, THOUGH ♡
LET'S BOTH DO OUR BEST IN MIDDLE SCHOOL!
THANK YOU!
...OUR TIME TOGETHER WAS SHORT, BUT
SAME HERE.
THANKS FOR EVERYTHI-
THERE HE IS!! IRIE-KUN!!!
IRIE-KUN! DON'T GO TO A PRIVATE SCHOOL!
I'LL COME AND SEE YOU NO MATTER WHAT!!
You belong to everybody!
Ha ha ha
THANK YOU, EVERYONE ♡
He's popular as always
Oh,
HAIRSUN-CHAN!
AH. AMANE-SAN!

ARE YOU GOING TO A PUBLIC SCHOOL TOO?
YUP! ARE YOU?
YEAH!
IT WOULD BE NICE IF WE END UP IN THE SAME CLASS!
YEAH!
See you in April!
IF THERE ARE PEOPLE AMONG YOU
WHO WILL TAKE A DIFFERENT PATH FROM YOU
WHO WILL BE TAKING THE SAME PATH AS YOU. THEN THERE WILL ALSO BE THOSE
THAT BEING SAID,
ALLOW ME TO IMPART A FEW WORDS
TO YOU ALL AS A FAREWELL GIFT.
EVEN SO,
I WANT ALL OF YOU TO KEEP
TREASURING THE ENCOUNTERS YOU'VE HAD AT THIS SCHOOL.

ALL OF THOSE THINGS MADE WHO YOU ARE NOW.
AND THEY WILL CONTINUE TO SHAPE WHO YOU WILL BE IN THE FUTURE.
THE PEOPLE,
THE MEMORIES
AND EVEN THE EMOTIONS YOU'VE HAD.
EVERY-THING.
That's right.
The one who made me who I am this past year
"The people" "the memories" and "the emotions"

Before I knew it,
Nekota's existence
was Neko-ta.

had become a big part of my life.
Jeez
MACHAKO, YOU'RE CRYING TOO MUCH
I can't help it!
NEKOTA'S FACIAL EXPRESSIONS ARE ALWAYS THE SAME.
CHATTER
SHUT UP.
This is the kind of fac- I have.
CHATTER
ALRIGHT, EVERYONE, GET A LITTLE CLOSER!
I'M TAKING IT!
Say cheese!
Hey, Nekota,
This is Fun~
P?

HEEEY! NEKO-TAAAA!
LET'S GOOO OO!
Hurry uuuup!
AH.
ALL RIGHT.
We
are going to become middle school students together.